

## ATA DA 3ª REUNIÃO DO GRUPO GESTOR / EXECUTOR DO PROJETO INSTITUCIONAL DE INTERNACIONALIZAÇÃO DA PÓS-GRADUAÇÃO DO INPE

29 de março de 2019, 09h  
Sala 27 – 3º andar – Prédio CCST / São José dos Campos

### Grupo Gestor:

Antonio F. Bertachini de A. Prado – PG-ETE (Gestor)  
Celso von Randon – PG-CST  
Dirceu Luis Herdies – PG-MET  
Kleber Pinheiro Naccarato – PG-CST  
Odylio Denys de Aguiar – PG-AST  
Rafael Duarte Coelho dos Santos – PG-CAP

### Coordenadores de Projeto:

Ieda Del'Arco Sanches (PG-SER)  
Cláudia Vilega Rodrigues (PG-AST)  
Karine Reis Ferreira Gomes (PG-CAP)  
Angélica Giarolla (PG-CST)

### Pauta:

- 1) Pendências de documentação dos projetos de pesquisa conforme mensagem da CAPES;
- 2) Revisão dos critérios para utilização dos recursos de missões de trabalho vinculados a projetos de pesquisa no PII-INPE;
- 3) Respostas às consultas recebidas pelo Gestor do PII-INPE sobre potenciais parcerias internacionais;
- 4) Estabelecer as próximas atividades relativas ao processo de seleção de candidatos do Edital de Bolsas de Doutorado Sanduíche no Exterior (BDSE)
- 5) Apresentar os novos requisitos publicados pela CAPES para os Exames de Proficiência de Língua Estrangeira e definir qual a documentação exigida aos candidatos aprovados no Edital BDSE com relação aos Exames de Proficiência;
- 6) Finalização do 1º Relatório de Acompanhamento do PII-INPE conforme solicitação da CAPES;
- 7) Aprovação de solicitações de missão de trabalho.
- 8) Definição do cronograma para publicação dos Editais para concessão de recursos à Professores Visitante e Bolsas de Pós-Doutoramento;
- 9) Apresentação da 1ª versão do FAQ (“*Frequent Asked Questions*”) do PII-INPE organizado pelos Coordenadores de Projeto.

## 1) Pendências de documentação dos projetos de pesquisa conforme mensagem da CAPES

Em 22/02/2019, o Gestor do PII-INPE recebeu a seguinte mensagem da CAPES através do sistema Linha Direta:

Processo: 88881.309876/2018-01

Origem:	CAPES
Data do Envio:	22/02/2019 09:55:35

### Pendências \_ documentos coordenadores

Prezado Antônio,

Segue anexo as pendências de documentação dos coordenadores.

É de suma importância o recebimento desses documentos para podermos dar andamento nos processos de cada projeto.

Contamos com o apoio da Pró-reitoria para essas pendências.

Segue abaixo os procedimentos a serem seguidos:

Para os Itens abaixo, enviar por linha direta o documento corrigido:

- Carta IES Exterior
- Plano de controle Rubricas
- Currículo membros

Para os itens abaixo, seguir a orientação:

- Países cadastrados conforme PI) à Coordenador deverá encaminhar ofício informando os países, com assinatura do coordenador do projeto e pró-reitor.
- Países cadastrados (não previstos no PI à novos países) à Coordenador deverá encaminhar ofício com a solicitação dos países pretendidos com justificativa plausível , visto que não foram contemplados na proposta inicial. Este documento deverá ser assinado pelo Coordenador do Projeto e pró-reitor. Lembrar da regra prevista no Edital à Anexo I à RELAÇÃO DOS PAÍSES COM OS QUAIS A COOPERAÇÃO CIENTÍFICA E ACADÊMICA COM O BRASIL TEM SE MOSTRADO MAIS EFETIVA.
- Membros cadastrados à para inserção dos membros dos projetos, o coordenador deverá inseri-los diretamente no SCBA:

a) No sistema SCBA <https://scba.capes.gov.br/scba/login.seam>, acessar no Menu esquerdo "Concessão", "Consultar concessão", "Pesquisa Avançada ", Colocar o CPF do Participante Responsável. Processo 88887.

- b) Acessar o Processo de concessão do programa **CAPES/PRINT**
- c) No canto superior direito da tela, acessar "Atualizar membros do projeto"
- d) Acessar "Adicionar Pessoa" e realizar o cadastro do membro do projeto.

Att,

--  
LAIS RIBEIRO SILVA

Os Coordenadores presentes e os Membros do Grupo Gestor informaram que todas as cartas da IES no exterior foram obtidas e encaminhadas à CAPES juntamente com o Currículo dos membros estrangeiros integrantes das equipes dos Projetos via sistema de Linha Direta. Os Planos de Controle de Rubricas também foram atualizados e enviados.

O Gestor do PII-INPE informou que foram assinados os Ofícios dos Países de cinco projetos, faltando apenas a “Meteorologia Tropical”. Ele irá solicitar à CAPES, via sistema de Linha Direta, uma atualização das pendências dos projetos do PII-INPE, caso ainda haja.

## 2) Revisão dos critérios para utilização dos recursos de missões de trabalho vinculados a projetos de pesquisa no PII-INPE

Na 1ª Reunião do Grupo Gestor do PII-INPE, realizada em 19/10/2018, conforme item (3) da respectiva Ata, havia sido definido que:

*“Os recursos referentes a missões de trabalho não vinculadas à projetos de pesquisa em cooperação internacional previstos no PII do INPE serão destinados exclusivamente ao Gestor e membros do Grupo Gestor levando-se em conta os limites estabelecidos pela CAPES.”*

*“Os recursos de missões vinculadas aos projetos de pesquisa serão destinados prioritariamente aos respectivos Coordenadores. Em casos específicos, havendo disponibilidade de recursos e mediante abertura de chamadas, demais Membros da Equipe poderão receber recursos para missões desde que justificado pelo Coordenador e aprovado pelo Comitê Gestor.”*

*“Os demais recursos orçamentários (excluídas missões de trabalho) serão executados através de Editais específicos com ampla divulgação na Internet através da página do PII-INPE, páginas dos PPGs e outros veículos que estejam disponíveis”.*

Em função do início das atividades do projeto e prevendo necessidade de ajustes nos critérios para utilização das missões de trabalho vinculadas à projetos de pesquisa, o Grupo Gestor então alterou a redação do segundo parágrafo conforme abaixo:

*“Os recursos de missões vinculadas aos projetos de pesquisa serão destinados prioritariamente aos respectivos Coordenadores e aos membros do Grupo Gestor integrantes do respectivo projeto. Em casos específicos, havendo disponibilidade de recursos e mediante abertura de chamadas, demais Membros da Equipe poderão receber recursos para missões desde que justificado pelo Coordenador e aprovado pelo Comitê Gestor.”*

Os demais parágrafos permaneceram inalterados.

## 3) Resposta às consultas recebidas pelo Gestor do PII-INPE sobre potenciais parcerias internacionais

A Pró-Reitoria do INPE recebeu as seguintes solicitações de informações a respeito do PII-INPE relativas a potenciais parceiras entre o Instituto e Instituições estrangeiras:

Assunto: British Council & UUKI mapping exercise.

Data: Wed, 23 Jan 2019 13:43:31 +0000

De: Ricci, Simone (British Council) <[Simone.Ricci@britishcouncil.org.br](mailto:Simone.Ricci@britishcouncil.org.br)>

Para: antonio.prado@inpe.br <[antonio.prado@inpe.br](mailto:antonio.prado@inpe.br)>

Dear Professor Antonio Prado,

As part of British Council's Internationalisation agenda we are doing a mapping exercise on CAPES PRiNT in conjunction with UUKI, Universities UK International. UUKI is the international arm of Universities UK, representing UK universities and acting in their collective interests globally. Together with British Council, UUKI actively promote universities abroad, providing trusted information for and about them, creating new opportunities for the Higher Education Sector in Brazil and in the UK.

In order to facilitate partnerships between UK and Brazilian HE Institutions we would like to ask you please to fill in this questionnaire so we can gather relevant information to support internationalisation in a strategic way. After receiving the answers from the Brazilian HE institutions contemplated by PRiNT this information will be published on UUKI website so the UK HE Institutions will be able to contact you and vice-versa having interest in developing a sustainable and long-term partnership.

<http://britishcouncilbrasil.CAPES-PrInt.sgizmo.com/s3/>

Please fill in the above questionnaire until 12 February.

If you have any questions please do not hesitate to contact me.

Do not miss this opportunity to find a high quality interested and focused partner in the UK!

With my best wishes,  
Simone.

Simone Ricci | Higher Education Project Manager  
British Council | R. Ferreira de Araújo, 741 | São Paulo, SP | 05428-002 | Brasil  
T + 55 11 2126-7514 | BCTN (internal) 8 221 7514  
[simone.ricci@britishcouncil.org.br](mailto:simone.ricci@britishcouncil.org.br)  
[www.britishcouncil.org.br](http://www.britishcouncil.org.br)  
<http://facebook.com/britishcouncilbrasil> | @brBritish | [www.youtube.com/britishcouncilbrazil](http://www.youtube.com/britishcouncilbrazil)

The British Council is the United Kingdom's international organisation for cultural relations and educational opportunities. A registered charity: 209131 (England and Wales) SC037733 (Scotland).

---

Subject: Consulado do Canada - INPE e PrInt  
Date: Tue, 15 Jan 2019 17:50:58 +0000  
From: [Fernanda.Albano@international.gc.ca](mailto:Fernanda.Albano@international.gc.ca)  
To: [adriana.thome@inpe.br](mailto:adriana.thome@inpe.br)

Prezada Sra. Adriana Cursino Thomé,

Ainda não nos conhecemos pessoalmente – sou a gerente responsável pela pasta de educação no Consulado do Canadá de São Paulo.



Foi com grande satisfação que recebemos a notícia publicada recentemente pela CAPES, indicando a relação das propostas selecionadas para o programa PrInt, e notamos que o INPE foi uma das universidades brasileiras selecionadas para avançar projetos de pesquisa de pós-graduação com universidades estrangeiras.

Muitas universidades canadenses demonstraram interesse em contribuir com os esforços de pesquisa no âmbito deste programa, por isso, nossa equipe de educação está entrando em contato com as universidades brasileiras em suas respectivas regiões, para coletar informações adicionais sobre a implementação do programa em cada instituição e determinar se há possibilidade para desenvolver parcerias adicionais nesta fase do PrInt com o Canadá.

Neste sentido, ficaríamos gratos se pudessem nos fornecer as seguintes informações:

- O nome e as informações de contato da(s) pessoa(s) responsável(veis) pelo programa PrInt no INPE
- Os temas de pesquisa selecionados pelo INPE no programa PrInt
- Se o INPE já está pensando em trabalhar com instituições parceiras canadenses? Se for o caso, as quais?
- Se o INPE procura novos parceiros canadenses para desenvolver oportunidades de pesquisa no contexto do programa PrInt?
- Prazos previstos em relação ao programa PrInt (como datas para enviar propostas de pesquisa por instituições estrangeiras,...)
- Qualquer informação em relação ao período de tempo em que o financiamento da CAPES para o INPE foi fornecido.

Gostaria de aproveitar a mensagem e sugerir uma reunião no INPE para conversarmos mais a respeito da instituição e seus projetos de internacionalização, caso tenha disponibilidade.

Esperamos ouvir mais em janeiro 2019 sobre os projetos de pesquisa desenvolvidos pela INPE e possíveis oportunidades de colaboração para universidades canadenses.

Cordialmente,

Fernanda Albano

Trade Commissioner (Education) / Déléguée Commerciale (Éducation)  
Consulate General of Canada / Consulat Général du Canada  
Av. Nações Unidas, 12.901 CENU Torre Norte - 16º andar  
04578-000 São Paulo - SP Brazil/Brésil  
phone: (55-11) 5509-4363 / cell phone: (55-11) 98335-0103  
MITNET: 376-3374  
[fernanda.albano@international.gc.ca](mailto:fernanda.albano@international.gc.ca)  
[www.brasil.gc.ca](http://www.brasil.gc.ca) / [www.brazil.gc.ca](http://www.brazil.gc.ca) / [www.bresil.gc.ca](http://www.bresil.gc.ca)

Assunto: CAPES PRINT PROGRAM

Data: Tue, 29 Jan 2019 20:17:59 +0000

De: Andrea Voto-Bernales (DEDJTR) <[andrea.voto-bernales@ecodev.vic.gov.au](mailto:andrea.voto-bernales@ecodev.vic.gov.au)>  
Para: [antonio.prado@inpe.br](mailto:antonio.prado@inpe.br) <[antonio.prado@inpe.br](mailto:antonio.prado@inpe.br)>, [adriana.thome@inpe.br](mailto:adriana.thome@inpe.br)  
<[adriana.thome@inpe.br](mailto:adriana.thome@inpe.br)>

Dear all,

I would like to introduce myself as the Education Services Director for Latin America for the Government of Victoria, Australia. Victoria established a commercial and education office in Santiago de Chile in mid-2017 and we cover all Latin America including Brazil.

One of our roles is to facilitate education links, reason why I am writing to all of you.

I received this list with your institution names and contacts as reference to the beneficiaries of the Capes – Print program and together with Marina Costa, in copy, our Brazilian education coordinator based in Sao Paulo, we are interested in assisting you to connect you with Universities from Victoria, Australia, to carry out your internationalization plans.

We would very much like to hear:

If anyone is already working under this program with one of our universities and would like to let us know to see how we can expand that

If anyone needs us to facilitate connections

As a refresher, the universities of the state of Victoria are:

Deakin University

Monash University (group of eight)

RMIT university (dual education)

Federation University

University of Melbourne (group of eight)

La Trobe University

Victoria University

Australian Catholic University

University of Divinity

Swinburne University of Technology

University of Melbourne will be in Sao Paulo in mid-March for an education fair which could be a good time to meet.

It will be great to connect with each one separately so please do not hesitate to contact us and coordinate a meeting.

Kind regards,

Andrea Voto-Bernales

Education Services Director, Latin America

Global Victoria, Trade and Investment

Government of Victoria, Australia

Burgos 80, Office 301B, Las Condes, Santiago, Chile

Tel. +562-2201-2794 Cell. +56-9-3240-6889

Email: [andrea.voto-bernales@ecodev.vic.gov.au](mailto:andrea.voto-bernales@ecodev.vic.gov.au)

Instagram | Twitter | LinkedIn | YouTube

\*\*\*\*\*

Department of Economic Development, Jobs, Transport and Resources, Government of Victoria, Victoria, Australia.

\*\*\*\*\*



# DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico

Escritório Regional Rio de Janeiro  
Dra. Martina Schulze

Prof. Antônio Fernando Bertachini de  
Almeida Prado  
Seção de Relações Internacionais  
Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais  
– INPE | Avenida dos Astronautas, 1.758  
CEP 12227-010  
São José dos Campos - SP

Contato: Maria Konrad  
Telefone: (55) 21 2553-3296  
E-mail: konrad@daad.org.br

Rio de Janeiro, 4 de fevereiro de 2019

Prezado Professor Antônio Fernando Bertachini de Almeida Prado,

o Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico (DAAD), como agência que promove a internacionalização das universidades alemãs, vem acompanhando com entusiasmo a implementação do Programa Institucional de Internacionalização (PrInt) pela Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (Capes). Estamos confiantes de que o programa contribuirá para ampliar a cooperação entre universidades brasileiras e alemãs.

Conforme anunciado pela Capes durante o processo de inscrição, o DAAD planeja lançar um programa voltado para universidades alemãs que mantenham cooperação estratégica com instituições brasileiras selecionadas no programa PrInt. O objetivo é oferecer bolsas de estudos para doutorandos alemães interessados em desenvolver pesquisa numa instituição de ensino superior brasileira. Somente poderão participar as universidades alemãs que forem indicadas como parceiras pelas instituições inseridas no PrInt.

Nesse contexto, temos interesse em saber mais detalhes quanto a possíveis cooperações do Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (INPE) com universidades alemãs. A Capes forneceu dados sobre os parceiros alemães de muitas instituições brasileiras selecionadas no PrInt. Mas, no caso do INPE, não recebemos informações sobre parcerias com a Alemanha e não sabemos se a cooperação com instituições alemãs faz parte da estratégia de internacionalização da universidade. Seria ótimo poder contar com esses dados para prosseguirmos com o nosso planejamento e dar a possíveis universidades alemãs parceiras do INPE mais uma opção de fomento para fortalecer a cooperação. Seria possível que o INPE forneça informações sobre os planos de parceria com instituições alemãs no contexto do PrInt? Caso positivo, solicitamos que, por gentileza, nos enviem um retorno até o dia 15 de fevereiro.

Estamos à disposição para esclarecer eventuais dúvidas e agradecemos desde já pela atenção.

Cordialmente,

Martina Schulze

Rua Professor Alfredo Gomes, 37 – Botafogo - 22251-080 Rio de Janeiro - RJ  
T : (55) 21 2553 3296 F : (55) 21 2553 9261 <http://rio.daad.de>

Após consulta interna, identificou-se que todos os PPGs do INPE tem algum tipo de interesse em parcerias com Instituições canadenses. No entanto, ainda há dúvidas quanto às contrapartidas, oportunidades, modalidades de parcerias, uma vez que o orçamento do PII-INPE é bastante limitado. Mais especificamente, alguns PPGs retornaram com os seguintes projetos de interesse:

1) PPG: Engenharia e Tecnologia Espaciais (ETE)

Pesquisador(a): Dr. Antonio F. Bertachini de A. Prado.

Tema do Projeto: Trajetória de Asteróides (Astrodinâmica)

Modalidade de Parceria: Doutorado Sanduíche

Instituição no Canadá: McGill University

Pesquisador Canadense: Arun Misra

2) PPG: Geofísica Espacial (GES)

Pesquisador(a): Dra. Livia Ribeiro Alves

Tema do Projeto: Correntes Geomagneticamente Induzidas

Modalidade de Parceria: Doutorado Sanduíche

Instituição no Canadá: Natural Resources Canada (NRCan)

3) PPG: Geofísica Espacial (GES)

Pesquisador(a): Dra. Livia Ribeiro Alves

Tema do Projeto: Cinturões de Radiação, Pulsações Magnéticas e Ondas ULF

Modalidade de Parceria: Projeto

Instituição no Canadá: Universidade de Alberta

4) PPG: Ciência do Sistema Terrestre (CST)

Pesquisador(a): Alexandre Marques (Aluno de Doutorado)

Tema do Projeto: Governança da Água e Mudanças Ambientais

Modalidade de Parceria: Sanduíche ou Pós-Doutoramento

Instituição no Canadá: University of British Columbia

Pesquisador Canadense: Karen Bakker, Director of the Program on Water Governance, Departamento de Geografia

5) PPG: Ciência do Sistema Terrestre (CST)

Pesquisador(a): Dr. Victor Marchezini

Tema do Projeto: Disaster and Emergency Management Program

Modalidade de Parceria: Doutorado Sanduíche

Instituição no Canadá: Royal Roads University

Pesquisador Canadense: Dra. Robin Cox, Director of the ResiliencebyDesign Lab

6) PPG: Ciência do Sistema Terrestre (CST)

Pesquisador(a): Cássia M. Gama Lemos

Tema do Projeto: Aplicação de Princípios de Conservação e Ecologia na Tomada de Decisões de Planejamento de Uso e Cobertura da Terra

Modalidade de Parceria: Doutorado Sanduíche

Instituição no Canadá: University of Alberta

Pesquisador Canadense: Scott Nielsen, Associate Professor, Dept. of Renewable Resources



A Seção de Relações Internacionais da Direção do INPE (SCRIN) foi então acionada para que respondesse às consultas, sendo que as informações acima foram encaminhadas ao Consulado do Canadá, com o qual estão sendo mantidas as tratativas. Com relação às demais Instituições, o SCRIN ainda não retornou com uma atualização.

**4) Estabelecer as próximas atividades relativas ao processo de seleção de candidatos do Edital de Bolsas de Doutorado Sanduíche no Exterior (BDSE)**

Conforme cronograma do Edital para concessão de BDSE, em 01/04/2019, encerrar-se-á o prazo para inscrição dos candidatos. Dessa forma, o Grupo Executor (GE) estabeleceu a seguinte metodologia para avaliação e classificação das candidaturas recebidas.

Cada candidato será avaliado pelos próprios membros do GG, incluindo os membros estrangeiros, excluindo os casos em que houvesse conflito de interesse. Nas avaliações serão atribuídas notas de 1 a 5 para os quatro critérios adotados na análise do mérito das propostas, conforme Edital, reproduzidos abaixo:

**a) A respeito do(a) candidato(a):**

- (i) A regularidade e a qualidade da produção científica do(a) candidato(a), avaliadas por publicações em periódicos indexados (com JCR indicados no Lattes considerados dentro das respectivas áreas);
- (ii) Publicação e participação em eventos realizados no Brasil e no exterior;
- (iii) Comprovação do desempenho acadêmico e potencial científico para o desenvolvimento dos estudos propostos;
- (iv) Pertinência das atividades a serem desenvolvidas com o PII-INPE e sua exequibilidade dentro do cronograma previsto.

**b) A respeito do(a) orientador(a) no INPE:**

- (i) A regularidade e a qualidade da produção científica do(a) orientador(a), avaliadas por publicações em periódicos indexados (com JCR indicados no Lattes considerado dentro das respectivas áreas) com ênfase nos últimos 5 anos e em co-autoria com discentes, egressos e pós-doutorandos;
- (ii) Liderança atual ou potencial na área da pesquisa proposta;
- (iii) Envolvimento em atividades da pós-graduação, tais como ministrar disciplinas, participar de atividades administrativas, organizar eventos, bom desempenho em obtenção de recursos externos que beneficiem a Pós-Graduação;

**c) A respeito do(a) supervisor(a) no exterior:**

- (i) A regularidade e a qualidade da produção científica do(a) orientador(a) em periódicos indexados (com JCR considerado dentro das respectivas áreas) avaliadas pelo Índice h e número de citações na base Scopus.

**d) A respeito da Instituição no exterior:**

- (i) A Instituição no exterior deverá ser internacionalmente reconhecida na área em que o candidato pretende realizar o doutorado sanduíche, com prioridade aos países onde a CAPES mantém parcerias mais efetivas (conforme relação constante no Anexo I do Edital PrInt / CAPES nº 041/2017);
- (ii) Adequação da instituição de destino às atividades a serem desenvolvidas.

A nota final de cada candidato será a média das notas dadas por todos os avaliadores, procedendo-se então à classificação dos candidatos, distribuindo as cotas iniciando pelo melhor classificado e seguindo em ordem decrescente até o preenchimento de todas as vagas disponíveis, sem criação de lista de espera. Havendo desistências ou impedimentos na implementação das bolsas dos candidatos aprovados, após a publicação do resultado final, as vagas liberadas serão objeto de novo Edital.

**5) Apresentar os novos requisitos publicados pela CAPES para os Exames de Proficiência de Língua Estrangeira e definir qual a documentação exigida aos candidatos aprovados no Edital BDSE com relação aos Exames de Proficiência**

Em 20/03/2019, o Gestor do PII-INPE recebeu comunicado da CAPES, via sistema Linha Direta, informando alterações no Edital 041/2017. Entre as alterações, consta a revisão dos requisitos de proficiência linguística para bolsistas de doutorado sanduíche ou capacitação de discentes. Os novos critérios expressos no Anexo XII do Edital são reproduzidos a seguir:

*1. Os candidatos a bolsas no âmbito do Programa Capes-PrInt para as modalidades de doutorado sanduíche ou de capacitação em curta duração, além das exigências relativas a proficiência de língua da IES de destino, deverão apresentar comprovante válido de proficiência para o idioma do país de destino ou idioma de trabalho aceito pela IES de destino de forma a atender aos requisitos mínimos da Capes, conforme a seguir:*

*1.1. Para língua inglesa, com validade descrita abaixo, nota equivalente a B2 desde que tenham as seguintes notas mínimas em um dos testes a seguir:*

- a) TOEFL IBT, validade de 2 (dois) anos: mínimo de 71 pontos;*
- b) TOEFL ITP, validade de 2 (dois) anos: mínimo de 527 pontos;*
- c) IELTS, validade de 2 (dois) anos: mínimo total de 6 sendo que cada banda (listening, reading, writing e speaking) deve ter nota mínima de 5,0; e*
- d) Cambridge Exams (CAE ou FCE), sem validade: equivalente a B2.*

*1.2. Para língua francesa, com validade descrita abaixo:*

- a) Test de Connaissance du Français - TCF, validade de 2 (dois) anos;*
- b) Test de Connaissance du Français – TCF CAPES, validade de 2 (dois) anos;*
- c) DELF: mínimo de B2, sem validade; e*
- d) DALF, sem validade.*

*1.3. Para língua alemã, com validade descrita abaixo:*

- a) Goethe-Zertifikat: mínimo de B1, sem validade;*
- b) TestDaF: mínimo de TDN 3, sem validade.*
- c) Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang: mínimo de DSH 1, sem validade; ou*
- d) OnSET: mínimo de B1, sem validade.*

*1.4. Para língua espanhola:*

- a) Certificado DELE, sem validade: mínimo de B2;*

1.5. Para língua italiana, com validade descrita abaixo:

- a) Teste Lato Senso do Instituto Italiano de Cultura – IIC, validade de 1 (um) ano: mínimo de B2;
- b) Certificado Universidade de Perugia: mínimo CELI3, sem validade;
- c) Certificado Universidade de Siena: mínimo CILS DUE-B2, sem validade.

1.6. Candidatos com destino a países de línguas não especificadas anteriormente devem apresentar certificado de proficiência no idioma do país, emitido por instituição oficialmente reconhecida, ou uma das alternativas relacionadas acima, desde que aceita pela instituição onde se realizará os estudos, juntamente com algum documento da instituição pretendida que comprove a aceitação do referido certificado;

1.7. O candidato que pleitear bolsa para instituição de destino de países de língua portuguesa deverá, obrigatoriamente, apresentar a comprovação de proficiência em inglês, conforme descrito no item 1.1.

1.8. Candidatos que comprovarem ter residido em um determinado país há no máximo 5 (cinco) anos, por um período superior a 12 (doze) meses, com evidência de certificado de estudos acadêmicos formais (diploma ensino médio, de escola técnica, de graduação ou de pós-graduação) lá obtido, estão dispensados da apresentação do certificado de proficiência na língua desse país.

1.9. Será considerada como limite de validade dos testes de proficiência o último dia de inscrição do respectivo processo seletivo para a bolsa pleiteada.

1.10. O candidato a bolsa deve apresentar o resultado do teste de proficiência no momento especificado pelo o instrumento de seleção promovido pela IES contemplada no âmbito do Programa Capes-PrInt. IMPORTANTE: O instrumento de seleção adotado pela IES contemplada deverá informar se o comprovante de proficiência deve ser apresentado no momento da inscrição do candidato ou da implementação da bolsa.

1.11 Os requisitos de proficiência listados acima são exigência da CAPES e não substituem as exigências da Instituição de destino no exterior.

2. Os certificados acima não são pré-requisito exigido pela Capes para candidatos a bolsas nas modalidades de professor visitante sênior ou júnior no exterior. Candidatos a estas modalidades deverão apresentar um documento da IES de destino informando que o candidato possui proficiência na língua suficiente para as atividades propostas ou algum dos certificados de proficiência exigido pela IES de destino.

3. Caso o bolsista vá redigir a tese ou dissertação em uma língua diferente da do país de estudos, deverá apresentar teste de proficiência da língua do país de estudo com nota mínima equivalente a A2 e nota mínima equivalente a B2 para a língua que redigirá a tese ou dissertação, em ambos os casos considerando-se o Quadro Europeu Comum de Referência para Línguas.

4. O teste de proficiência em língua inglesa poderá ser aceito para qualquer país, desde que aceito pela IES de destino e esteja expresso na carta de aceite da instituição no exterior.

5. Os candidatos estrangeiros as bolsas no Brasil (nas modalidades de professor pesquisador visitante, jovem talento ou pós-doutorado com experiência no exterior) que não forem falantes nativos de língua portuguesa ou inglesa deverão atender a um dos 3 requisitos a seguir:

5.1. Comprovar o domínio de uma destas línguas por meio de documento da IES anfitriã que informe que o interessado possui proficiência linguística suficiente para as atividades propostas;

5.1.1. Apresentar, para língua portuguesa, certificado Celpe-Bras; ou

5.2. Apresentar, para a língua inglesa, um dos certificados descritos no item 2.1.

Muitos alunos, interessados no Edital de BDSE, trouxeram dúvidas sobre qual documentação deve ser apresentada, no que se refere ao Exame de Proficiência em Língua Estrangeira, caso seja selecionado no processo seletivo em andamento. Foi então feita uma consulta à CAPES através do sistema de Linha Direta e obteve-se a resposta de que os documentos dos bolsistas são de responsabilidade da IES, não sendo obrigatório o envio à CAPES, porém, por ocasião de auditoria, eles podem ser solicitados a qualquer tempo.

Processo: 88881.310543/2018-01

Origem:	ANGELICA GIAROLLA
Data do Envio:	11/03/2019 07:35:11

### Proficiência do Idioma - dúvida

Prezada Laís, bom dia,

Por gentileza, estamos com uma dúvida: o aluno que fizer o exame de proficiência na língua requerida e passar no exame, o email que é enviado ao aluno confirmando suas notas, por exemplo, enviado da ETS (TOEFL) antes de sair o certificado oficial poderia servir como documento para a implementação da bolsa?

Ou o aluno deve esperar o certificado oficial da aprovação da proficiência no idioma para a implementação da bolsa?

A pergunta é porque no caso de uma aprovação, o certificado leva mais tempo para chegar ao aluno e o e-mail sai um poucos dias.

O email serviria como documento provisório até chegar o certificado ao aluno?

Agradecemos e aguardamos para esclarecer essa dúvida.

att

Angelica

--  
ANGELICA GIAROLLA

Processo: 88881.310543/2018-01

Origem:	CAPES
Data do Envio:	20/03/2019 09:04:48

### Proficiência do Idioma - dúvida

Prezada Angélica,

os documentos dos bolsistas é de inteira responsabilidade da IES. A CAPES não irá receber essas documentações. Porém, uma vez que a CAPES solicitar algum documento a título de auditoria, a IES deverá enviar o documento corretamente.

Att,

--  
LAIS RIBEIRO SILVA

Diante disso, o GG decidiu que, caso o candidato seja selecionado no processo seletivo de BDSE, ele poderá encaminhar o e-mail da Instituição examinadora que confirme a aprovação no Exame e sua respectiva pontuação, devendo apresentar, posteriormente, o certificado oficial juntamente com o relatório das atividades desenvolvidas em seu estágio no exterior.

### 6) Finalização do 1º Relatório de Acompanhamento do PII-INPE conforme solicitação da CAPES

O GE fez a revisão final do documento e aprovou o relatório, o qual será encaminhado à CAPES via sistema Linha Direta no dia 01/04/2019 e publicado na página institucional do PII-INPE.

### 7) Aprovação de solicitações de missão de trabalho

O GG recebeu duas solicitações de missões de trabalho no exterior as quais pretendem utilizar os recursos do PII-INPE. Detalhes das solicitações encontram-se nos respectivos Planos de Aplicação de Recursos anexados a esta Ata. Após avaliação, o GG aprovou ambas as solicitações.

1) Dr. Rafael Duarte Coelho dos Santos, membro do Grupo Gestor pela PG-CAP e da equipe do projeto “Modelagem e Análise de Dados da Terra e do Espaço”. A missão visa: (a) participar do *1<sup>st</sup> Workshop on Leveraging AI in the Exploitation of Satellite Earth Observations & Numerical Weather Prediction* ([https://www.star.nesdis.noaa.gov/star/meeting\\_2019AIWorkshop.php](https://www.star.nesdis.noaa.gov/star/meeting_2019AIWorkshop.php)) em College Park, MD, EUA, no período de 21 de abril de 2019 a 07 de maio de 2019; (b) realizar visita técnica ao Departamento de Física e Astronomia da Universidade Johns Hopkins, em Baltimore, MD, EUA.

2) Dr. Antonio Fernando Bertachini de Almeida Prado, Gestor do PII e membro da equipe do projeto “Missões Espaciais”. A missão tem por objetivo: (a) participação do evento *2<sup>nd</sup> IAA SciTech Forum 2019* em Moscou no período de 25 a 27 de junho de 2019; (b) realizar visita técnica à Universidade Técnica de Lulea na Suécia no período de 19 a 21 de junho de 2019.



## 8) Definição do cronograma para publicação dos Editais para concessão de recursos à Professores Visitante e Bolsas de Pós-Doutoramento

Na 2ª Reunião de 05/02/2019, o GG havia definido um cronograma para publicação dos Editais até a data de hoje (29/03). No entanto, foi dada prioridade à publicação do Edital de BSDE, por serem as maiores demandas, o qual já está em andamento. Os Editais de Professores Visitantes e Pós-Doutoramento serão os próximos a serem elaborados e a previsão de publicação é 10 de maio.

## 9) Apresentação da 1ª versão do FAQ (“*Frequent Asked Questions*”) do PII-INPE organizado pelos Coordenadores de Projeto.

As perguntas foram coletadas pelos Coordenadores dos Projetos durante a execução das atividades, principalmente após a publicação do Edital para BDSE. As respostas serão revisadas pelo GE e, em breve, serão publicadas na página institucional do PII-INPE.

Não havendo mais assuntos a serem tratados / discutidos, a reunião foi encerrada às 12:25h

Antonio F. Bertachini de A. Prado  
PG-ETE / INPE  
Pró-Reitor e Gestor do PII-INPE



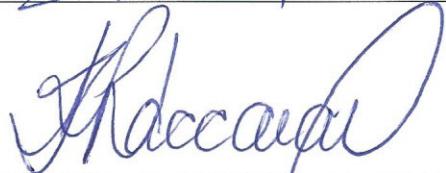
Celso von Ransom  
PG-CST / INPE  
Membro do Grupo Gestor



Dirceu Luis Herdies  
PG-MET / INPE  
Membro do Grupo Gestor



Kleber Pinheiro Naccarato  
PG-CST / INPE  
Membro do Grupo Gestor



Odylio Denys de Aguiar  
PG-AST / INPE  
Membro do Grupo Gestor





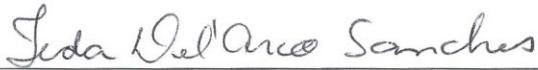
Rafael Duarte Coelho dos Santos  
PG-CAP / INPE  
Membro do Grupo Gestor



Angélica Giarolla  
PG-CST / INPE  
Coordenador de Projeto



Ieda Del'Arco Sanches  
PG-SER / INPE  
Coordenador de Projeto



Cláudia Vilega Rodrigues  
PG-AST / INPE  
Coordenador de Projeto



Karine Reis Ferreira Gomes  
PG-CAP / INPE  
Coordenador de Projeto



## PLANO DE APLICAÇÃO

### 1 - DADOS CADASTRAIS

1.1 Nome do Coordenador  Karine Reis Ferreira Gomes		1.2 CPF  040.170.146-82		
1.3 Programa CAPES/ nº do AUXPE:  88887.310493/2018-00		1.4 Endereço eletrônico  karine.ferreira@inpe.br		
1.5 Endereço  Rua Heitor Vieira Junior, 191 apto 53 A, Jardim Aquarius, CEP 12246013, São José dos Campos, SP		1.6 UF  SP	1.7 CEP  12246013	1.8 DDD/Telefone  (12) 99137-4623
1.9 N° cartão BB Pesquisador  4674 8190 0380 1289				

### 2 – DESCRIÇÃO DO PROJETO

2.1 Título do Projeto  Modelagem e Análise de Dados da Terra e do Espaço (objetivo Pesquisa em Mineração e Análise de Dados da Terra e do Espaço)	2.2 Período de Execução	
	2.2.1 Início  08/2018	2.2.2 Término  07/2022

<b>Missão de trabalho 1</b>	
Nome do pesquisador: Rafael Duarte Coelho dos Santos	
Período: (mín. 7 dias e máx. 20 dias) 21 de abril de 2019 a 7 de maio de 2019	
Previsão de gastos  (em US\$)	Diárias (quantidade/valor): 16 diárias, US\$ 5920,00
	Passagem (trecho/valor): São Paulo – Baltimore Int'l, US\$ 1400,00.
	Total: US\$ 7320,00.
Descrição das atividades:  Participação no 1st Workshop on Leveraging AI in the Exploitation of Satellite Earth Observations & Numerical Weather Prediction ( <a href="https://www.star.nesdis.noaa.gov/star/meeting_2019AIWorkshop.php">https://www.star.nesdis.noaa.gov/star/meeting_2019AIWorkshop.php</a> ) em College Park, MD, EUA, para contato com representantes das áreas acadêmicas e industriais sobre métodos de inteligência artificial para previsão numérica do tempo e de análise de imagens de satélites de observação da Terra. Após o workshop será feita uma visita ao Departamento de Física e Astronomia da Universidade Johns Hopkins, em Baltimore, MD, EUA, para reuniões para decidir algumas colaborações futuras entre a universidade e o INPE. Um dos visitados será Alexander Szalay, um dos membros externos do comitê gestor do PrInt/INPE, outros dois pesquisadores da universidade serão contactados para verificar a possibilidade de uma visita ao INPE no âmbito do PrInt. Durante as reuniões também trataremos da criação e disponibilização de material para eventos de divulgação envolvendo dados meteorológicos e astrofísicos em um ambiente de Data Science para uso por docentes e discentes dos programas do INPE.	

### 3 – DECLARAÇÃO (Coordenador)

Na qualidade de coordenador, DECLARO, para fins de prova junto à Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior, para os efeitos e sob as penas da Lei, que inexiste qualquer débito em mora ou situação de inadimplência com o Tesouro Nacional ou qualquer órgão ou entidade da Administração Pública, que impeça a transferência de recursos oriundos de dotações consignadas no orçamento da União, na forma deste Plano de Trabalho.

Pede deferimento

MM  
H  
Bentach

P  
SP

J  
J  
K  
JH

H

## PLANO DE APLICAÇÃO

### 1 - DADOS CADASTRAIS

1.1 Nome do Coordenador Antonio Fernando Bertachini de Almeida Prado		1.2 CPF 034.846.788-52		
1.3 Programa CAPES/ nº do AUXPE: Print	1.4 Endereço eletrônico antonio.prado@inpe.br			
1.5 Endereço Av. dos Astronautas, 1758 - Jardim da Granja São José dos Campos/SP - Brasil.	1.6 UF SP	1.7 CEP 12227-010	1.8 DDD/Telefon	12- 32086845
1.9 N° cartão BB Pesquisador				

### 2 – DESCRIÇÃO DO PROJETO

2.1 Título do Projeto Print	2.2 Período de Execução	
	2.2.1 Início 16/06/2019	2.2.2 Término 28/06/2019

<b>Missão de trabalho 1</b>	
Nome do pesquisador: Antonio Fernando Bertachini de Almeida Prado	
Período: (mín. 7 dias e máx. 20 dias): 13 dias	
Previsão de gastos (em US\$)	Diárias (quantidade/valor): 11 diárias no valor de US\$ 370,00 cada uma, com total de US\$ 4070,00 Passagem (trecho/valor): auxilio-deslocamento Europa: US\$ 1706,00 Total: US\$ 5776,00
Descrição das atividades: Participação no evento "2nd IAA SciTech Forum 2019", a ser realizado em Moscou entre 25 e 27 de junho de 2019, para: 1) Ser parte do Comite Organizador do evento; 2) Atuar como representante da "International Academy of Astronautics", da qual fui eleito membro em 2017, no referido evento; 3) Apresentar 2 trabalhos desenvolvidos na pós-graduação do INPE, que serão publicados em forma completa nos anais do evento (um dos trabalhos oriundos de mestrado sanduiche entre o INPE e a Universidade de Delft, na Holanda, incluindo co-autores internacionais). Visita técnica na Universidade Técnica de Lulea na Suecia entre 19 e 21 de junho de 2019. A referida iniversidade possui programas de doutorado similares ao da Engenharia e Tecnologia Espaciais do INPE e tem interesse em receber e enviar discentes e docentes para intercâmbio com o INPE. Essa parceria pode abrir possibilidades de participação de discentes e docentes do INPE em programas espaciais da comunidade européia.	

**3 – DECLARAÇÃO (Coordenador)**

Na qualidade de coordenador, DECLARO, para fins de prova junto à Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior, para os efeitos e sob as penas da Lei, que inexiste qualquer débito em mora ou situação de inadimplência com o Tesouro Nacional ou qualquer órgão ou entidade da Administração Pública, que impeça a transferência de recursos oriundos de dotações consignadas no orçamento da União, na forma deste Plano de Trabalho.

Pede deferimento

lsp  
JL  
Bulach  
RP  
OD  
J  
A  
KMB  
D  
H